

指导：国内航空广播稿（中英对照）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/130/2021_2022__E6_8C_87_E5_AF_BC_EF_BC_9A_E5_c94_130737.htm 欢迎词女士们，

先生们：欢迎你乘坐中国XX航空公司航班XX_____前往_____（中途降落_____）。有_____至_____的飞行距离是_____，预计空中飞行时间是_____小时_____分。飞行高度_____米，飞行速度平均每小时_____公里。为了保障飞机导航及通讯系统的正常工作，在飞机起飞和下降过程中请不要使用手提式电脑，在整个航程中请不要使用手提电话，遥控玩具，电子游戏机，激光唱机和电音频接收机等电子设备。飞机很快就要起飞了，现在有客舱乘务员进行安全检查。请您坐好，系好安全带，收起座椅靠背和小桌板。请您确认您的手提物品是否妥善安放在头顶上方的行李架内或座椅下发。（本次航班全程禁烟，在飞行途中请不要吸烟。）本次航班的乘务长讲协同机上_____名乘务员竭诚为您提供及时周到的服务。谢谢！Welcome Good morning (afternoon, evening), Ladies and Gentlemen: Welcome aboard XX Airlines flight XX_____to_____ (via_____) The distance between_____ and_____ is_____ kilometers. Our flight will take _____ hours and_____ minutes. We will be flying at an altitude of_____ meters and the average speed is_____ kilometers per hour. In order to ensure the normal operation of aircraft navigation and communication systems, mobile phones, toys and other electronic devices throughout the flight and the laptop computers are not allowed to use during take-off and landing. We

will take off immediately, Please be seated, fasten your seat belt, and make sure your seat back is straight up, your tray table is closed and your carry-on items are securely stowed in the overhead bin or under the seat in front of you. (This is a non-smoking flight, please do not smoke on board.) The (chief) purser _____ with all your crew members will be sincerely at your service. We hope you enjoy the flight! Thank you!

起飞后广播女士们，先生们：我们的飞机已经离开_____前往_____，沿这条航线，我们飞经的省份有_____，经过的主要城市有_____，我们还将飞越_____。在这段旅途中，我们为你准备了XX餐。供餐时我们将广播通知您。下面将向你介绍客舱设备的使用方法：今天您乘坐的是XX型飞机。您的座椅靠背可以调节，调节时请按座椅扶手上的按钮。在您前方座椅靠背的口袋里有清洁袋，供您扔置杂物时使用。在您座椅的上方备有阅读灯开关和呼叫按钮。如果你有需要乘务员的帮助，请按呼唤铃。在您座位上方还有空气调节设备，你如果需要新鲜空气，请转动通风口。洗手间在飞机的前部和后部。在洗手间内请不要吸烟。 Ladies and Gentlemen: We have left_____for_____. Along this route,we will be flying over the provinces of ____, passing the cities of _____, and crossing over the _____ Breakfast(lunch,supper) has been prepared for you. We will inform you before we serve it. Now we are going to introduce you the use of the cabin installations. This is a XX aircraft. The back of your seat can be adjusted bu pressomg the button on the arm of your chair. The call button and reading light are above your head.Press the call button to summon a flight attendant. The ventilator is also above your head.By adjusting the airflow knob,fresh

air will flow in or be cut off. Lavatories are located in the front of the cabin and in the rear. Please do not smoke in the lavatories. 餐前

广播 女士们，先生们：我们将为您提供餐食（点心餐），茶水，咖啡和饮料。欢迎您选用。需要用餐的旅客，请您将小桌板放下。为了方便其他旅客，在供餐期间，请您将座椅靠背调整到正常位置。谢谢！ Ladies and Gentlemen: We will be serving you meal with tea, coffee and other soft drinks. Welcome to make your choice. Please put down the table in front of you. For the convenience of the passenger behind you, please return your seat back to the upright position during the meal service. Thank you!

意见卡 女士们，先生们：欢迎你乘坐中国XX航空公司航班，为了帮助我们不断提高服务质量，敬请留下宝贵意见，谢谢你的关心和支持！ Good morning (afternoon, evening), Ladies and Gentlemen: Welcome aboard XX Airlines, comments from you will be highly valued in order to improve our service, thanks for your concern and support 预定到达时间广播：女士们，先生们：本架飞机预定在_____分钟后到达_____。地面温度是_____，谢谢！ Ladies and Gentlemen: We will be landing at _____ airport in about _____ minutes. The ground temperature is _____ degrees celsius. Thank you!

下降时安全检查广播 女士们，先生们：飞机正在下降。请您回原位坐好，系好安全带，收起小桌板，将座椅靠背调整到正常位置。所有个人电脑及电子设备必须处于关闭状态。请您确认您的手提物品是否已妥善安放。稍后，我们将调暗客舱灯光。谢谢！ Good morning (afternoon, evening), Ladies and Gentlemen: Our plane is descending now. Please be seated and fasten your seat belt. Seat backs

and tables should be returned to the upright position. All personal computers and electronic devices should be turned off. And please make sure that your carry-on items are securely stowed. We will be dimming the cabin lights for landing. Thank you! 达到终点站女士们，先生们：飞机已经降落在_____机场，外面温度_____摄氏度，飞机正在滑行,为了您和他人的安全,请先不要站起或打开行李架。等飞机完全停稳后，请你再解开安全，整理好手提物品准备下飞机。从行李架里取物品时，请注意安全。您交运的行李请到行李提取处领取。需要在本站转乘飞机到其他地方的旅客请到候机室中转柜办理. 感谢您选择XX航空公司班机!下次路途再会！ Ladies and Gentlemen: Our plane has landed at_____airport. The local time is_____. The temperature outside is _____degrees Celsius, (_____degress Fahrenheit.) The plane is taxiing. For your safety, please stay in your seat for the time being. When the aircraft stops completely and the Fasten Seat Belt sign is turned off, Please detach the seat belt, take all your carry-on items and disembark(please detach the seat belt and take all your carry-on items and passport to complete the entry formalities in the terminal). Please use caution when retrieving items from the overhead compartment. Your checked baggage may be claimed in the baggage claim area. The transit passengers please go to the connection flight counter in the waiting hall to complete the procedures. Welcome to _____(city), Thank you for selecting XX airline for your travel today and we look forward to serving you again. Wish you a pleasant day. Thank you! 旅客下飞机广播女士们，先生们：本架飞机已经完全停稳（由于停靠廊桥），

请您从前（中，后）登机门下飞机。谢谢！ Ladies and
Gentlemen: The plane has stopped completely, please disembark
from the front (middle, rear) entry door. Thank you! 100Test 下载
频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问
www.100test.com